

ABONNEMENTS:
Ville et Province
3 MOIS Ptrs. 450
6 " " 850
12 " " 1500
Etranger: 12 mois Ptrs. 2700
Le No. Ptrs. 5
Pour la Publicité s'adresser
à l'Administration

MÜNAKASA

GAZETESİ

Journal Quotidien des Adjudications

ADMINISTRATION
Yoghourtchou Han
1er Etage, N. 3-4
Galata, Perchembé Bazar
Téléphone: 42425
Boîte Postale N. 1261
Adresse Télégraphique:
Istanbul — MÜNAKASA

1ère Année No. 247

MERCREDI

13 JANVIER 1937

Tableau Synoptique des Adjudications

Objet de l'adjudication	Prix est.	Caut. Prov.	Genre d'adjudic.	Lieu d'adjudication.	Cahier des Charges	Date	Heure
A) Adjudications au Rabais							
Construction—Réparation—Travaux Publics—Matériel de Construction—Cartographie							
Un concours a été ouvert pour la présentation du projet relatif au monument d'Ataturk à ériger à Erzeroum (2 prix).	L.1000-500	—	—	Dir. Gén. Ec. Supér. Min. Instruction Publique	Académie des Beaux Arts Findikli	jusqu'à fin mai 937	
Constr. d'un pensionnat à Oula (aj.). Installations à faire à l'Inst. d'Hygiène de la Faculté de Médecine.	13348 33 1724 86	1001 12 130 —	Gré à gré Publique	Com. Perm. Vilayet Moughla Com. Ach. Université d'Istanbul.	Dir. Travaux Publics Moughla Rectorat Université	5-2-37 28-1-37	15 15 30
Installations et travaux de menuiserie à faire dans le laborat. chimique de la Faculté des Sciences.	3660 —	275 —	"	"	"	28-1-37	16 —
Ameublement pour Habitation et Bureaux—Tapisserie— etc.							
Lits doubles fabriqués avec des tuyaux d'eau: 200 pièces (aj.).	3240 —	243 —	Gré à gré	Com. Ach. Intend. Ist. Tophané.	—	14-1-37	14 0
Installation et Matériel d'Electricité, de Gaz, de Chauffage Central							
Installation électrique du bourg de Guéréde (cah. ch. L. 5) (aj.).	49362 —	1452 15	Pli cach.	Municipalité de Guéréde	Ing. H. Halet App. Chark Taxim et Municipalité Guéréde	19-2-37	16 —
Installation de 2 monte-charges au dépôt Centr. de Djoubali (cah. ch. P.40)	8000 —	600 —	"	Com. Ach. Econom. Monop. K. tache.	—	2-3-37	15 —
Compteurs électriques: 15 p.- (pr. la fab. spirit. Pachabahtché.)	365 —	—	Gré à gré	"	—	29-1-37	15 —
Combustible — Carburant—Huiles							
Bois de chauffage: 20 tonnes.	450 —	33 75	Publique	Com. Ach. Dir. Gén. Fab. Milit.	—	27-1-37	14 —
Bois de Construction—Planches, Poteaux etc							
Traverses en bois de hêtre normales: le 65000 p.- pr. aiguilles: 3825 p.- pr. ponts: 3500 p.- Id. en bois de chêne pr. aiguilles: 100 p.- (cah. ch. P. 1109).	221775 15	12378,67	Pli cach.	Admin. Ch. Fer Etat Ankara.	Caisses Haydarpacha Ankara-Izmir.	28-1-37	15 45
Bois de charpente (sapin): 1541,085 m3 (cah. ch. P. 285).	57020 14	4101 10	"	"	"	28-1-37	16 —
Planches de sapin: 540.60 m3— Poutres en sapin: 433.18 m3.	—	—	Gré à gré	Com. Ach. Econom. Monop. K. tache	—	27-1-37	15 —
Habillement — Chaussures—Tissus—Cuirs.							
Toile pour pyjamas: pour soldats: 23000 m.— pour officiers: 2800 m.	7750 —	581 25	Pli cach.	Com. Ach. Intend. Ist. Tophané.	—	28-1-37	15 —
Chemises: 1750 pièces.	2625 —	196 87	Publique	"	—	28-1-37	14 30
Flanelles en fil d'Ecosse: 3000 pièces	1950 —	146 25	"	"	—	29-1-37	14 30
Batiste (largeur 1 m,25): 238.300 mètres (cah. ch. L. 7,40).	147746 —	8637 30	Pli cacheté	"	—	1-2-37	15 30
Toile pour draps de lits et taies d'oreiller: 4380 mètres.	3153 60	236 52	Publique	"	—	2-2-37	14 30
Flanelles de laine: 3000 pièces.	5970 —	447 75	Pli cach.	"	—	29-1-37	15 30
Provisions							
Provisions tels que: Riz, gruau, pois chiches, pommes de terre, savon: 9 lots.	907 50	68 07	Gré à gré	Com. Ach. D. Gén. Fab. Militaires	—	19-1-37	14 —
Id. (Lentilles, beurre, raisins secs, poivre etc): 6 lots.	852 50	63 94	"	"	—	15-1-37	14 —
Divers							
Adjonction d'une pompe à moteur à l'installation d'extinction d'incendie (aj.).	800 —	60 —	Publique	Direction Imprimerie d'Etat	—	22-1-37	15 —
Bascules Fairbank pouvant peser 1000 kilos: 10 pièces (aj.).	—	165 75	"	Com. Ach. Corps Armée Tchoulou	—	23-1-37	16 —
Chevalets: 100 p.- Tables à dessin: 20 p.- Tabourets: 50 p.- Armoires: 90 p.- Armoire à dossier: 1 p.- Table: 1 pièce — Paravents: 2 pièces.	1748 —	131 16	"	Compt. Ec. Supér. Djahaloglou	Académie des Beaux Arts Findikli.	1-2-37	15 —
Peau de chèvre pour recouvrement de plancher: 180.000 dm.2	7740 —	550 50	Pli cach.	Adm. Ch. Fer Etat Ankara.	Dép. Matér. Ank. Chef Expéd. H. pacha	27-1-37	15 —
(B) Adjudications à la surenchère							
Automobile Dodge: 1 pièce.	—	—	Publique	Dép. N. 76, rue Chirnedim, B. tache.	Bureaux Exécutif Béchtache	18-1-37	14 —16
"Tiftik": 36 balles.	—	170 —	"	D. G. Société du Tiftik de Turquie.	—	14-1-37	13 —
Sacs à ciment (vides): 20000 pièces.	—	—	—	Admin. Municipale des Eaux	Economat de l'Administration	25-1-37	15 —
Chevaux: 6 têtes.	—	—	—	Com. Ach. Min. Déf. Nat. Ankar.	Direction Ecole Militaire	14-1-37	10 —

MEMENTO DES ADJUDICATIONS

(Pour les trois jours suivants)

Judi 14 Janvier 1937

Médicaments et matériel sanitaire: 99 lots (Vilayet Tchankiri).
Instruments et appareils médicaux- matériel pour Roentgen (Municipalité Istanbul).
Roues-rails-tampons (Bassin houiller Erégli).
Plomb pour wagons (Chemins de Fer Etat).
Voitures 10 pièces— Fil de fer 9 tonnes (Administration des Monopoles).
Troncs de noyer 1000 m3 (Fabrique Militaire).
Capsules pour récipient d'eau (Municipalité d'Istanbul).
Transports (Fabrique sucre, Tache Han No 44).
Haricots (Kirklaréli).
Farine (Vizé).
Avoine: 2 lots (Tchanakkalé).
Orge (Intendance Ankara).
Construction mur de soutènement route Beykoz Bozhané (Municipalité Istanbul).
Réparation étables Rami (Comm. Istanbul Findikli).
Chaudière: 1 p. (Municipalité Zile).
200 lits doubles (Intendance Tophané).
1000 ex. livre de musique turque (Municipalité Istanbul).
Transport de prod. monopolisés (Monopoles Ankara).

Vendredi, 15 Janvier 1937

Construction hangar à Guebzé: (division Izmidt).
Installation laiterie (Haras Karadjabey).
" fabrique glace (Municipalité Kilis).
Transport 2000 tonnes effets (Intendance Ankara).
" viande abattoir (Municipalité Ankara).
30000 mètres toile pour ailes d'avion (Défense Nationale).
Bandes Sasonia: 8000 mètres — Bouchons 5 millions (Monopoles).
6 autobus complets (Municipalité Izmir).
Aciers divers: 16 lots (Fabrique Militaire).
Bois de chauffage: 2317 tonnes (division Kirklaréli).
Viande de bouef— Savon— Foin (Vizé).
500 grilles en bois: (Exp. serv. port Istanbul).
6 lots de provisions (lentilles, beurre, poivre, savon etc.)
Fabriques Militaires.
Réparation Konak Gouvernemental de Samoutlon (Direction Biens Polatli).

Samedi 16 Janvier 1937

Coke indigène: 400 tonnes (Intendance Ankara).
Etablis d'atelier: 30 pièces (Ministère Travaux Publics).
Orge: 250 tonnes — Raisin sec: 9 tonnes (Division Kirklaréli).

Lois, Décrets lois, Traités de Commerce

Décret No. 5752

(Journal Officiel No. 3500 du 6-1-1937)

Accord Concernant le Clearing Turco-Suédois (Suite)

Art. 9— Sauf le tabac et le chrome, tout produit d'origine Turque peut constituer objet de compensation spéciale avec tout produit d'origine suédoise, sans que le fait de la limitation relative aux produits librement admis en Turquie soit mis en question, et proportionnellement au contingentement concernant les articles contingentés dans ledit pays.

Toutes créances suédoises auprès de la Banque Centrale de la République Turque, qui a été passée en ligne de compte, à la date de la mise en vigueur du présent accord concernant le clearing, de même que toute créance qui surgira pendant l'application dudit accord, pourront être liquidées, sans être assujetties à l'ordre de date, au moyen d'importation en Suède de produits d'origine turque, sauf le tabac et le chrome.

Les procédés stipulés dans le présent article seront assujetties aux systèmes en vigueur dans les deux pays respectifs.

Art. 10— Le solde crédit, qui sera constaté dans le compte du Clearing kontoret, en franc français, auprès de la Banque Centrale de la République Turque, à l'entrée en vigueur du présent accord, sera payé par ledit Etablissement aux ayants-droit en Suède, dans le cadre du compte, qu'il ouvrira, dans ses livres, en couronne suédoise, au nom de la Banque Centrale de la République Turque, et dans l'ordre des dates de paiement, conformément à l'article 2 du présent accord.

La convention des francs français en couronnes suédoises sera effectuée au cours constaté par le Sveriges Riksbank, le jour du paiement.

(Lire la suite en 3ème page)